



842  
860  
842 Mi  
842 Mi-Y

Высокоточный токарный станок с исключительными характеристиками

*Hochpräzisions-Produktions-Drehmaschine mit außergewöhnlichen Eigenschaften*

High precision and production lathe with exceptional characteristics

SWISS MADE 

**SCHAUBLIN**   
MACHINES SA

Longlife High Precision

[www.smsa.ch](http://www.smsa.ch)



Car industry



Optical



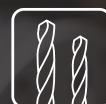
Micro  
mechanic



Aeronautic  
aerospace



Medical  
dental



Tooling



Equipment



Defence



Energy

842  
860

Высокоточный токарный станок  
*Hochpräzisions-Produktions-Drehmaschine*  
High precision and production lathe

## ИСКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ТОЧНОСТЬ

Высокоточный станок, идеально подходящий для решения комплексных задач, а также для твердого точения

## WÖHNLICHE PRÄZISION

Eine Hochpräzisionsmaschine, ideal geeignet für komplexe Anwendungen wie auch für Hartdrehen

## OUTSTANDING PRECISION

The perfect high-precision machine for complex applications, also suitable for hard turning



Нашей целью является быстрая реакция на требования клиента, подготовка оптимального предложения и совместное освоение новых сфер применения. Наши эксперты предложат наилучшие способы решения ваших задач!

Unser Ziel ist es, schnell auf Ihre Anforderungen zu reagieren, Ihnen eine optimale Lösung anzubieten und gemeinsam mit Ihnen neue Einsatzgebiete zu entwickeln.

Unsere Experten bieten Spitzenleistungen für Ihre Herausforderungen!

Our mission is to meet your requirements with speed and efficiency working with you to develop new applications. Our experts can rise to your challenges.

Благодаря прочной конструкции наши станки могут быть идеально адаптированы к конкретным областям применения. Возможны несколько исполнений. В стандартном исполнении станок оснащен передней револьверной головкой VDI 30 с 16 позициями. Лучшая модель оснащена мотор-шпинделем и имеет револьверную головку с 12 высокоточными позициями. Опционально возможно оснащение задней бабкой и контршпинделем.

Dank einer robusten Bauweise können unsere Maschinen perfekt an Ihre spezifischen Einsatzgebiete angepasst werden. Es sind mehrere Ausführungen erhältlich. Die Standardausführung ist mit einem vorderen Revolver VDI 30 mit 16 Positionen ausgestattet. Das Spitzenmodell ist mit einer Motor-Spindel ausgestattet und verfügt über einen Revolver mit 12 höchst präzisen Positionen. Reitstock und Gegenspindel sind optional erhältlich.

Our machines are manufactured around a rigid structure, and can be modified to suit your specific area of use. A number of different versions are available, including the standard version with a 16-position frontal VDI 30 turret. The top-of-the-range version includes an integrated spindle and a high precision 12-position turret. A counter spindle and tailstock are available as options.

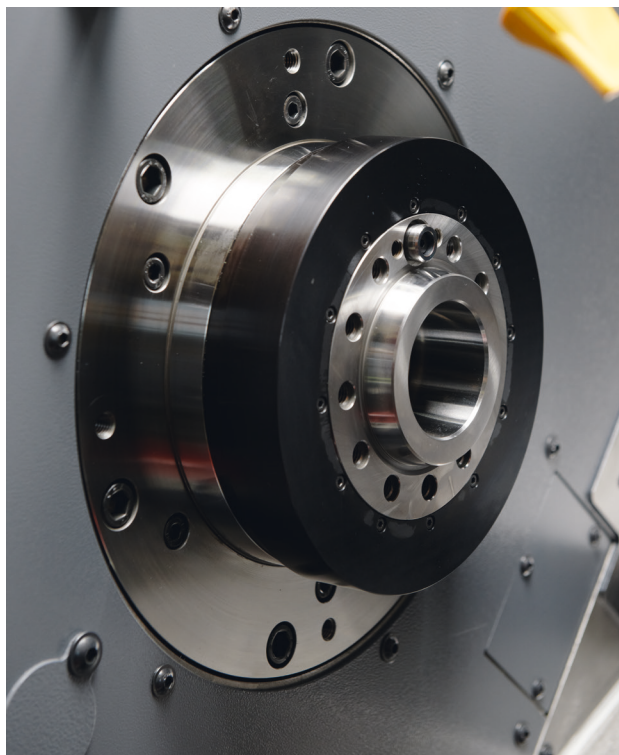
Ознакомьтесь с нашими видео

Entdecken Sie unsere Videos

Discover our videos



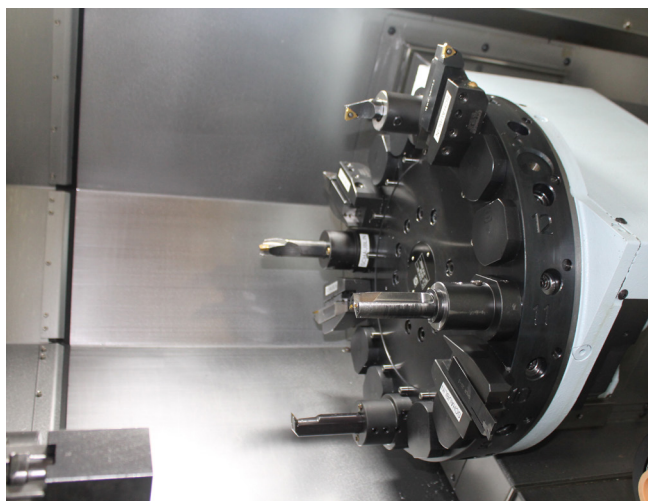




Основной шпиндель, разработанный для высокоточной работы, впечатляет своими высокими показателями частоты вращения и эксплуатационными характеристиками. При желании контршпиндель может быть использован для финишной обработки деталей, обеспечивая при этом идеальную соосность.

Die auf hohe Genauigkeit ausgelegte Hauptspindel besticht durch hohe Drehmoment- und Leistungskennwerte. Wahlweise kann die Gegenspindel zum Schlichten der Teile bei gleichzeitiger Gewährleistung perfekter Koaxialität genutzt werden.

The high-precision main spindle features a high torque and performance characteristics. Optionally, the sub-spindle enables parts to be finished while perfect coaxiality is guaranteed.



Передняя револьверная головка спроектирована в соответствии с VDI 30. Она оснащена 16 приводными станциями.

Der Frontrevolver ist nach VDI 30 ausgelegt. Er verfügt über 16 angetriebene Stationen.

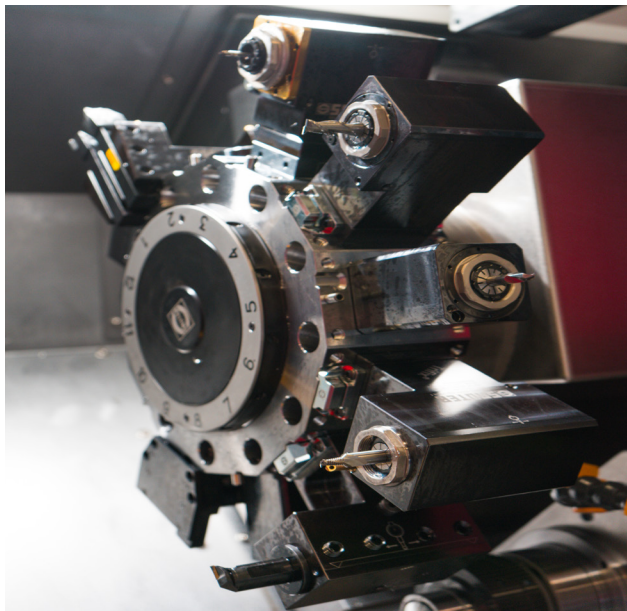
The front turret is a VDI 30 turret. It has 16 stations that are all driven.



Мы сотрудничаем со всемирно известными компаниями. Компания Fanuc предлагает невероятно мощные системы, адаптированные к специфическим требованиям клиентов.

Wir arbeiten mit weltweit renommierten Partnern zusammen. Fanuc bietet unglaublich leistungsstarke und auf die jeweiligen Anforderungen zugeschnittene Systeme.

We cooperate with partners renowned all over the world. Fanuc offers ultra-performance systems tailored to the specific requirements.

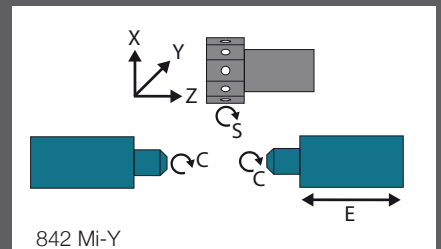
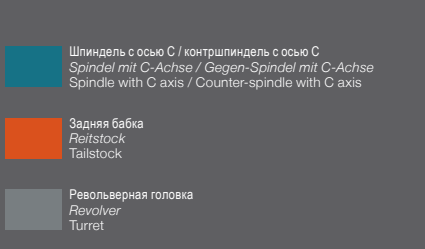
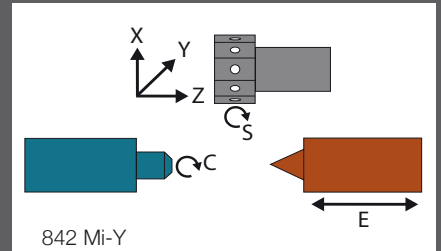
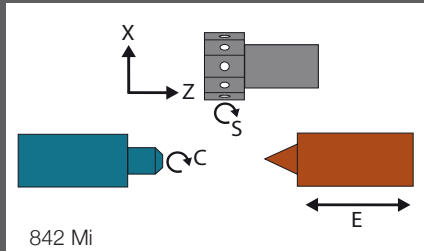
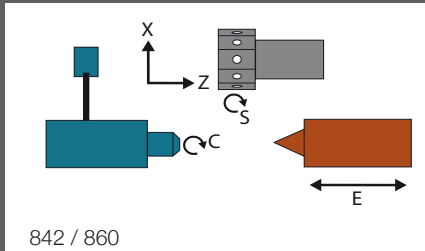
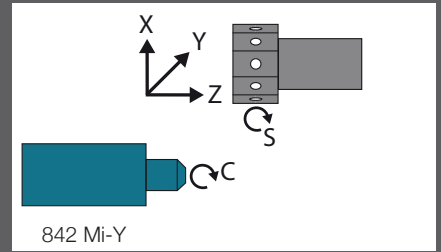
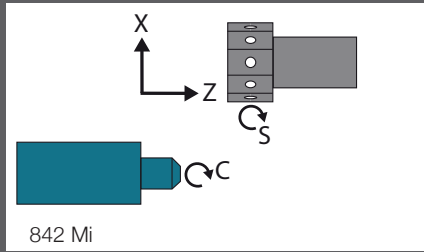
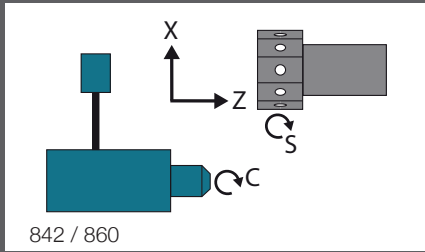


Высокоточная радиальная револьверная головка VDI30 Trifix может использоваться в равной степени для обработки на основном и на контршпинделе. Все 12 станций приводятся в действие встроенным двигателем, рассчитанным на скорость вращения 12 000 мин<sup>-1</sup>.

Der hochgenaue VDI30 Trifix Radialrevolver kann gleichermaßen für die Bearbeitung an Haupt- und Gegenspindel genutzt werden. An allen 12 Stationen erfolgt der Antrieb über einen integrierten Motor, der für Drehzahlen bis 12.000 min<sup>-1</sup> ausgelegt ist.

The high-precision radial turret VDI30 Trifix can be used both for main spindle and sub-spindle operations. The 12 turret stations are driven by an integrated motor designed for speeds up to 12,000 rpm.

**Возможные исполнения - Mögliche Ausführungen - Possible configurations**

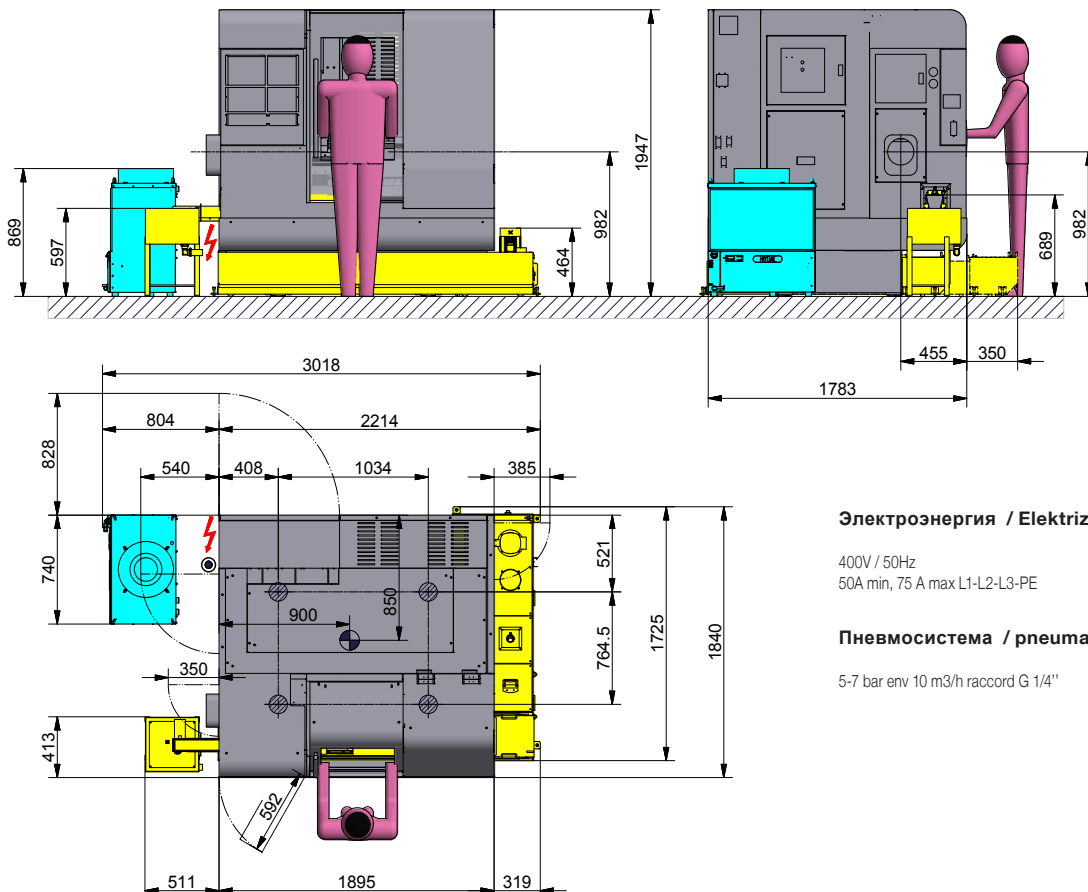


Шпиндель с осью C / контршпиндель с осью C  
Spindel mit C-Achse / Gegen-Spindel mit C-Achse  
Spindle with C axis / Counter-spindle with C axis

Задняя бабка  
Reitstock  
Tailstock

Револьверная головка  
Revolver  
Turret

**Установка - Installation- Installation**



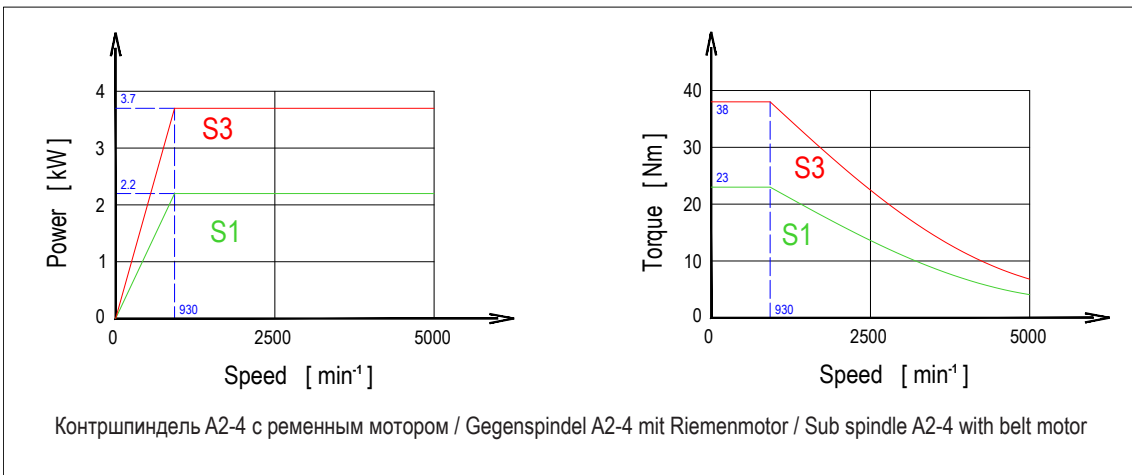
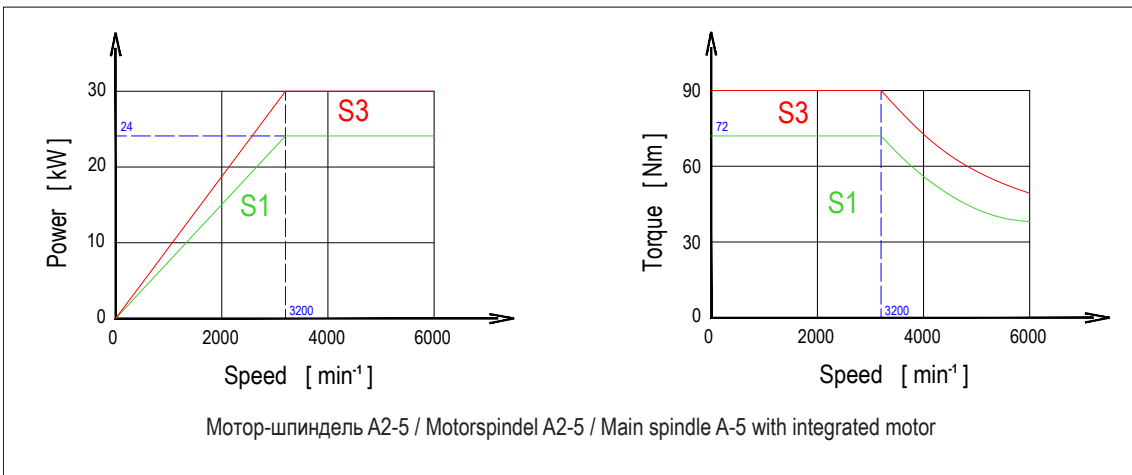
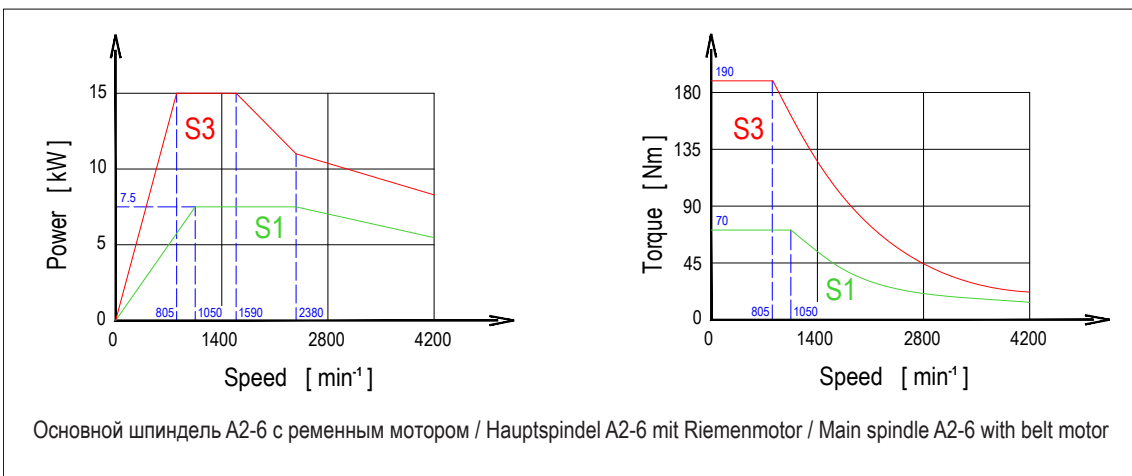
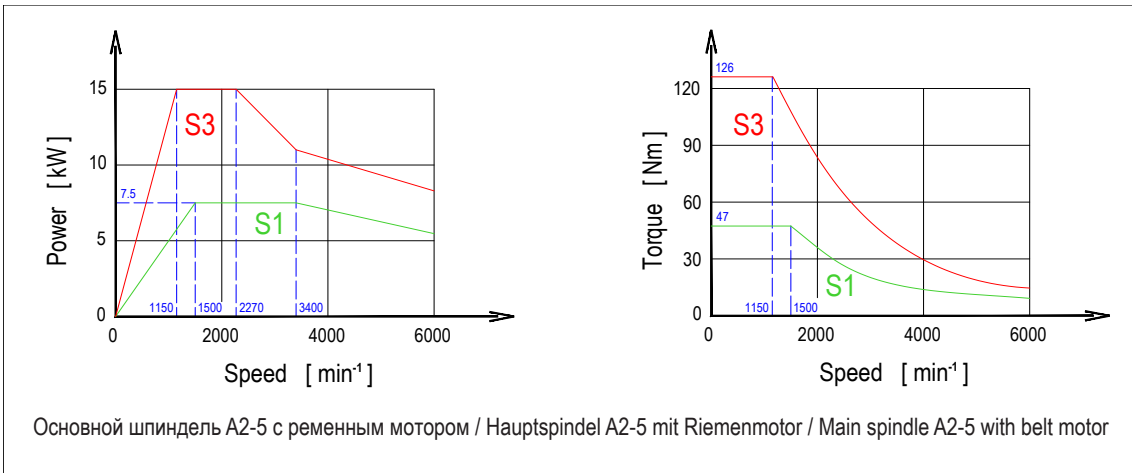
**Электроэнергия / Elektrizität / Electricity**

400V / 50Hz  
50A min, 75 A max L1-L2-L3-PE

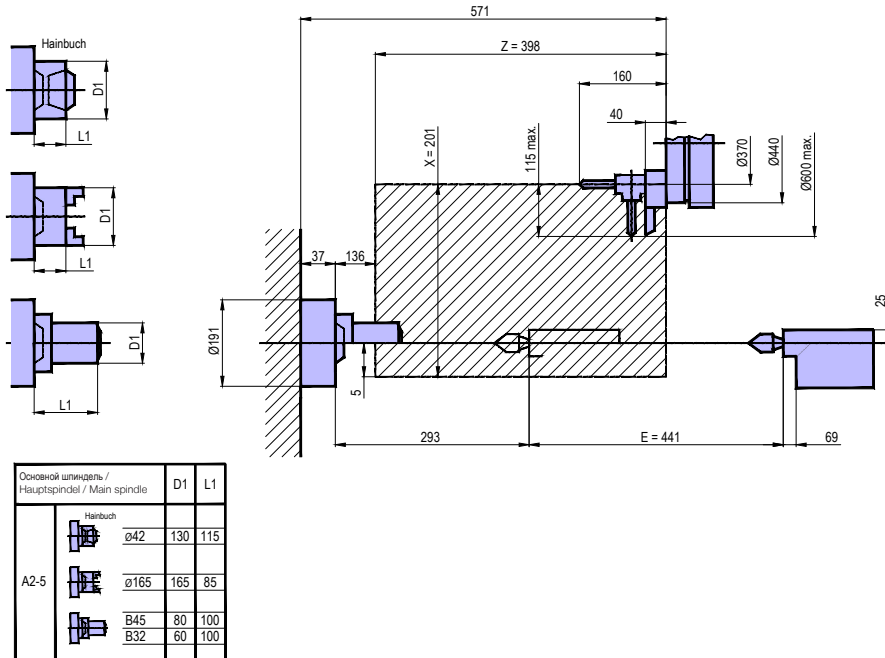
**Пневмосистема / pneumatisch / Pneumatic**

5-7 bar env 10 m<sup>3</sup>/h raccord G 1/4"



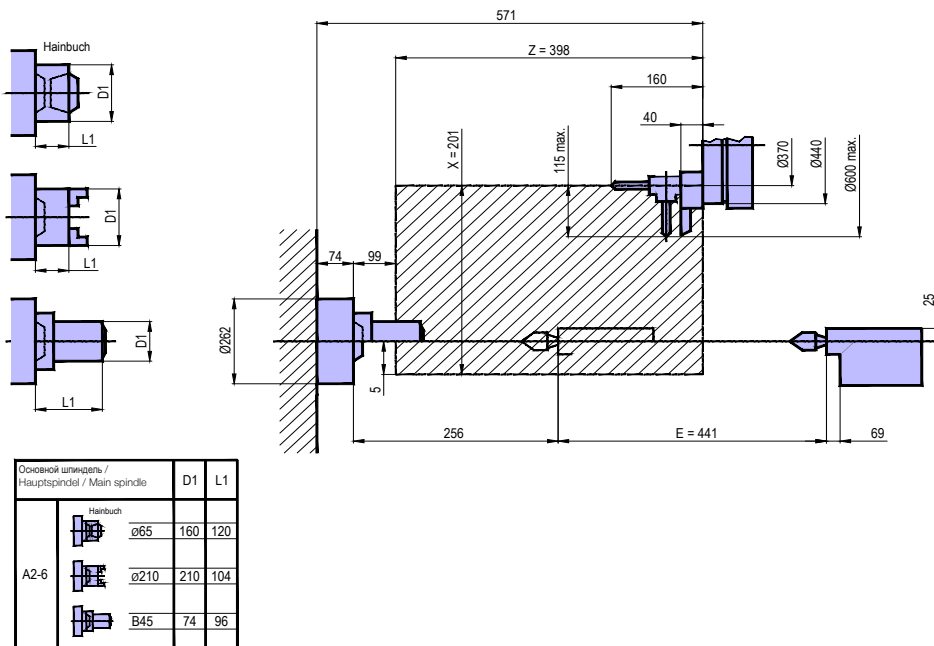


**Рабочая область 842 - Arbeitsbereiche 842 - Working areas 842**



842

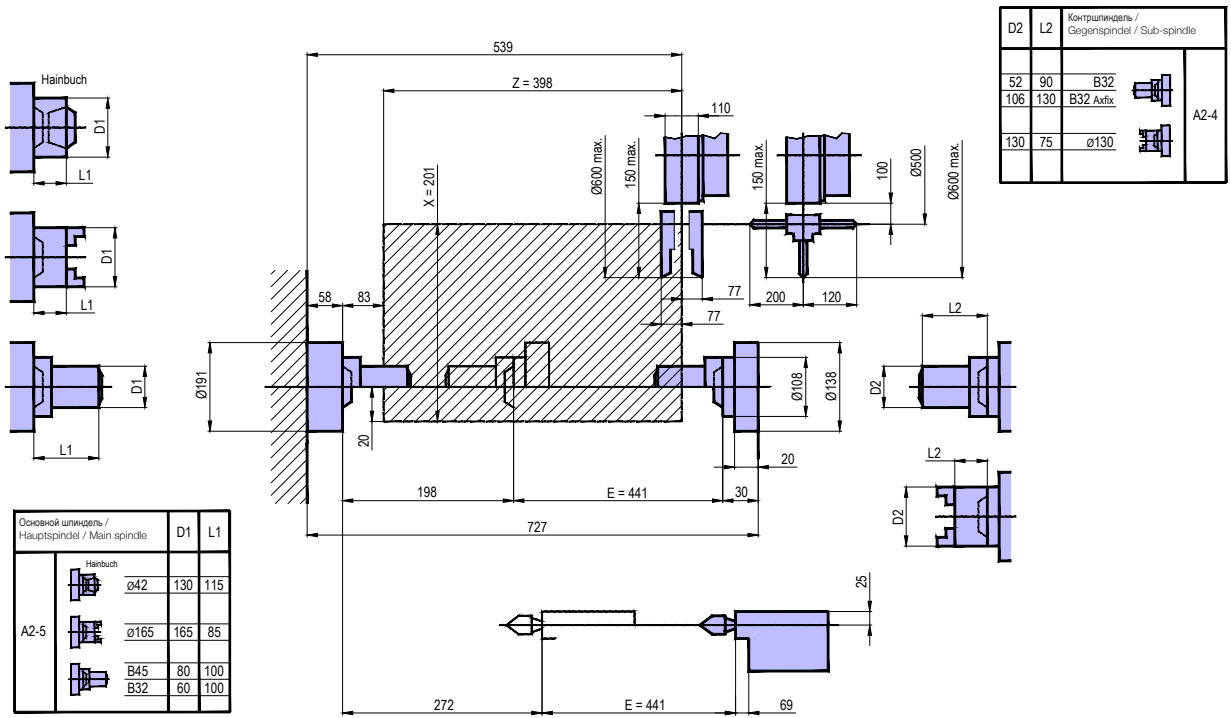
**Рабочая область 860 - Arbeitsbereiche 860 - Working areas 860**



860

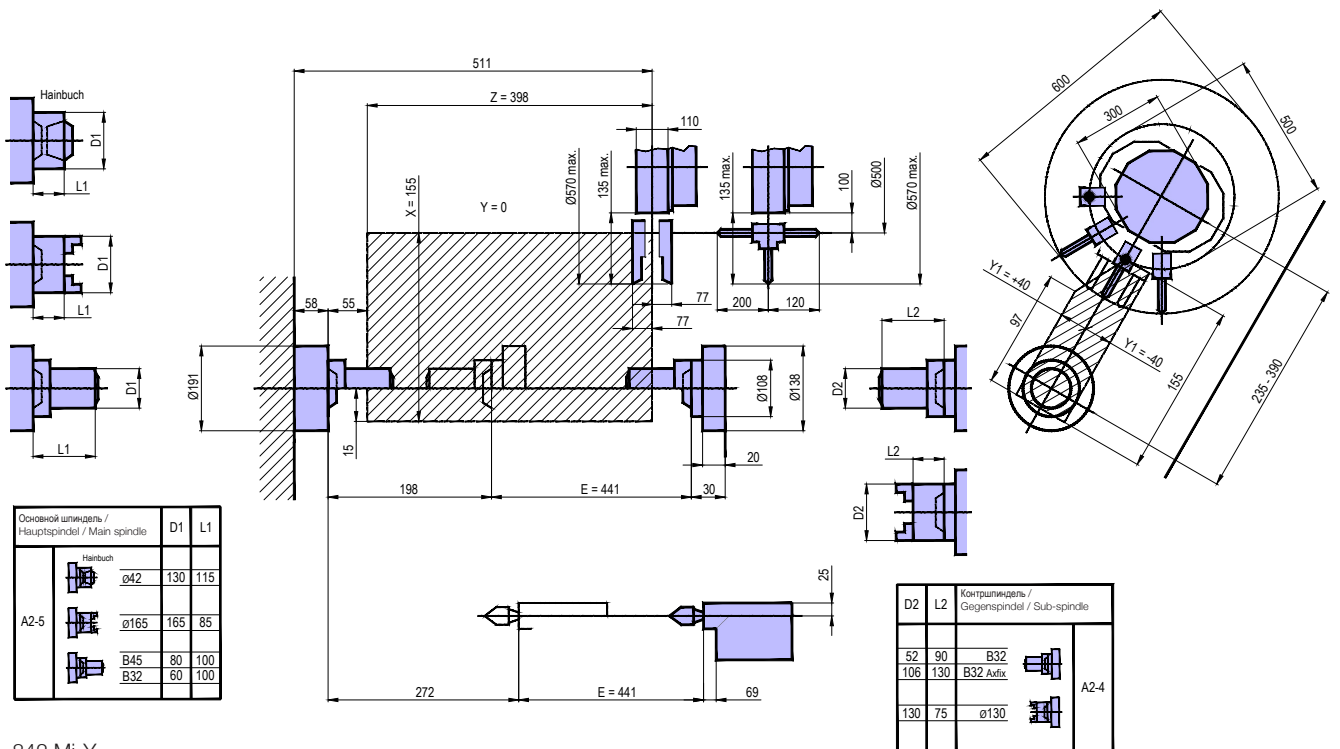


Рабочая область 842 Mi - Arbeitsbereiche 842 Mi - Working areas 842 Mi



842 Mi

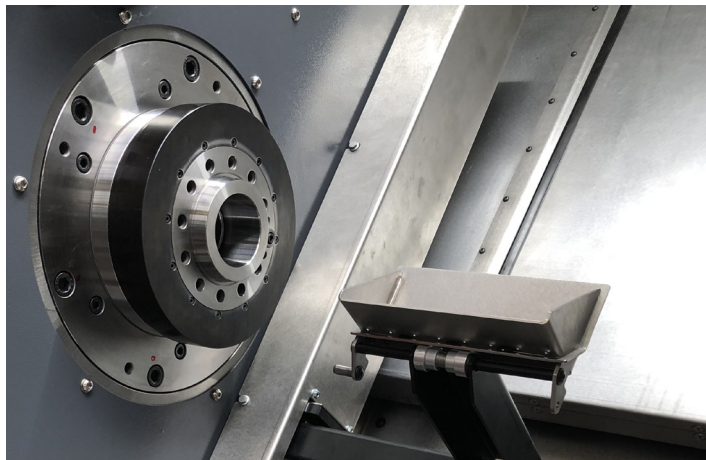
Рабочая область 842 Mi-Y - Arbeitsbereiche 842 Mi-Y - Working areas 842 Mi-Y



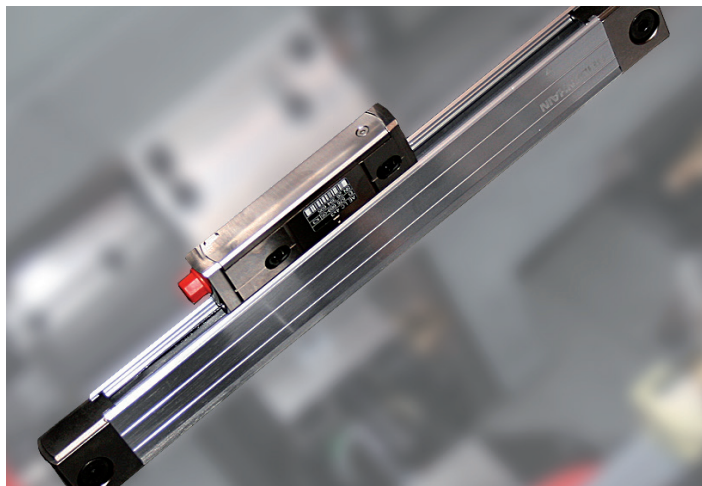
842 Mi-Y



Автоматическая фильтровальная установка  
*Automatischer Filtereinheit*  
Coolant filtration unit



Держатель заготовки на шпинделе и/или зажимном шпинделе  
*Werkstückaufnahme an Spindel und/oder Abgreifspindel*  
Workpiece separator on spindle and/or sub-spindle



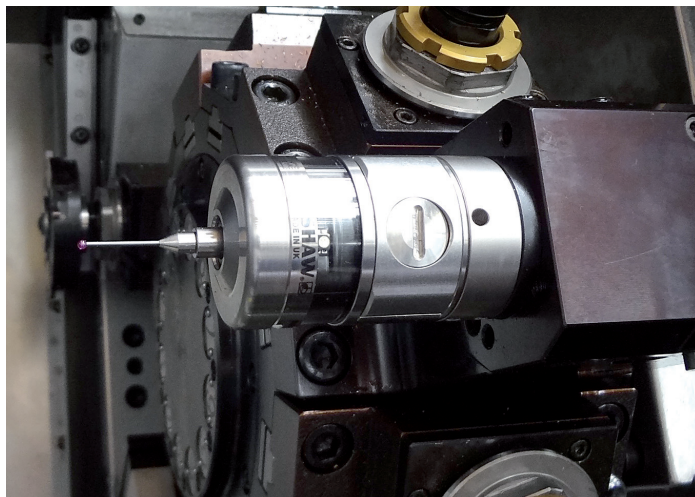
Масштабы по всем линейным осям  
*Maßstäbe auf allen Linearachsen*  
Glasscales on all linear axis



Съёмная инструментальная измерительная система  
*Absetzbares Werkzeugmesssystem RENISHAW*  
Removable RENISHAW tools measuring system

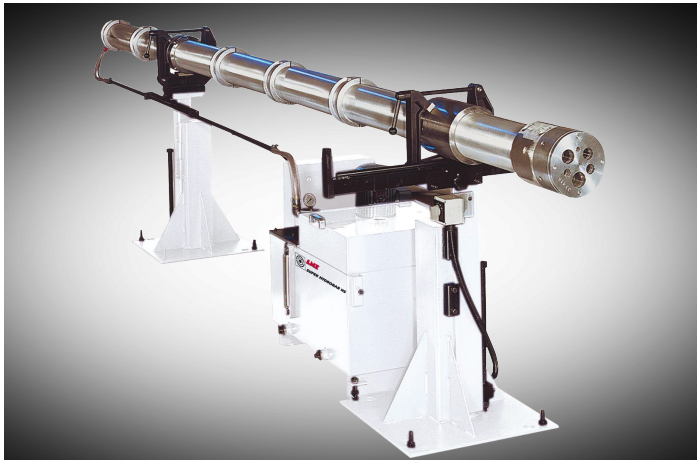


Насос высокого давления  
*Hochdruckpumpe*  
High pressure pump



Радиоизмерительный датчик  
*Funkmesstaster*  
Part inspection through touch system





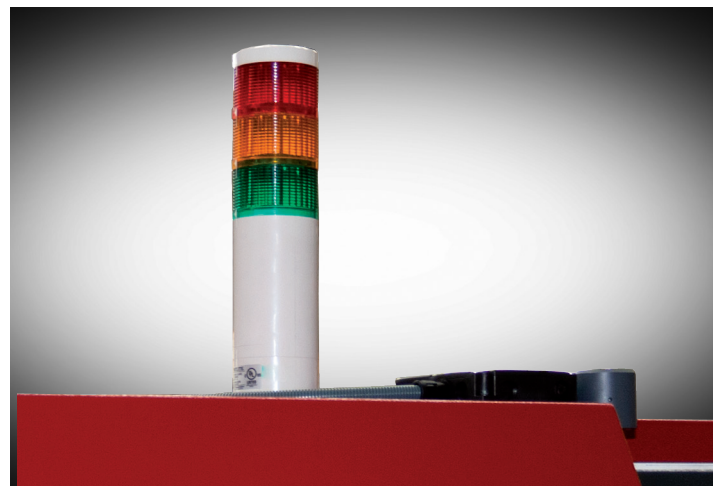
Пруткоподатчик  
*Stangenvorschub*  
Bar loader



Магазин для загрузки прутка  
*Stangenlademagazin*  
Automatic bar feeding



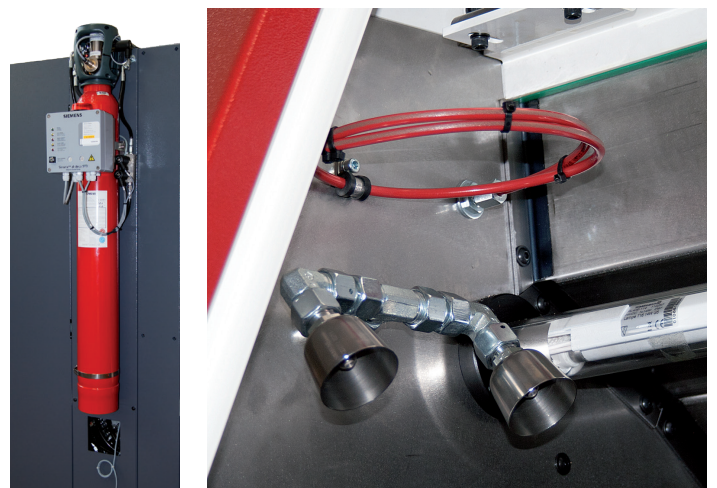
Механический воздухоочиститель  
*Mechanischer Luftreiniger*  
Oil mist extractor



3-цветная сигнальная лампочка  
*3-Farbige Signalleuchte*  
Stack light

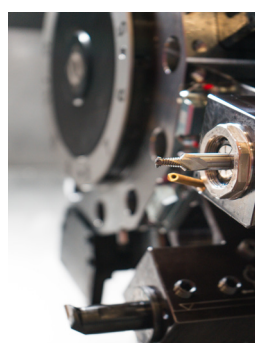


Ленточный транспортёр  
*Förderband*  
Ship conveyor



Противопожарное оборудование SIEMENS  
*Feuerlöschanlage SIEMENS*  
Fire extinguishing system SIEMENS

			842	860
<b>Рабочая область</b>	<b>Arbeitsbereiche</b>	<b>Capacities</b>		
Максимальный диаметр обточки	Maximaler Drehdurchmesser	Maximal turning diameter	360 mm	360 mm
Максимальная длина обточки	Maximaler Drehlänge	Maximal turning length	398 mm	398 mm
Макс. расстояние между центрами	Max. Distanz zwischen den Spitzen	Max distance between centers	490 mm	450 mm
Макс. расстояние между концами шпинделя	Max. Abstand zwischen den Spindelnasen	Max. distance between spindle noses	-	-
<b>Шпиндель</b>	<b>Spindel</b>	<b>Spindle</b>		
Передний конец шпинделя ISO	Spindelnase ISO	ISO spindle nose	A2-5	A2-6
Частота вращения шпинделя	Spindeldrehzahl	Spindle speed	0 - 6'000 min <sup>-1</sup>	0 - 4'200 min <sup>-1</sup>
Двигатель с осью С	Motor mit C-Achse	Motor with C axis	Déporté	Déporté
Мощность непрерывная / переменная	Leistung Dauer- / Unterbrochen	Power continuous / intermittent	7.5 kW / 15 kW	7.5 kW / 15 kW
Крутящий момент непрерывный / переменный	Drehmoment Dauer- / Unterbrochen	Continuous / intermittent torque	47 Nm / 126 Nm	70 Nm / 190 Nm
Программируемый шаг перемещения, ось С	Programmierbarer Wegschritt, C-Achse	Programmable increment, C-axis	0.0001°	0.0001°
Макс. диаметр прохода пруткового материала	Maximaler Stangendurchlass	Maximum throughbore	42 mm	60 mm
Регулируемое осевое усилие зажима S1, гидравлич.	Regulierbar axiale Spannkraft S1 hydraulisch	Adjustable axial clamping force S1 hydraulic	250 - 2500 daN	470 - 4700 daN
<b>Контршпиндель (опция)</b>	<b>Gegen-Spindel (Optionen)</b>	<b>Counter-spindle (Option)</b>		
Передний конец шпинделя ISO	Spindelnase ISO	ISO spindle nose	-	-
Частота вращения шпинделя	Spindeldrehzahl	Spindle speed	-	-
Двигатель с осью С	Motor mit C-Achse	Motor with C axis	-	-
Мощность непрерывная / переменная	Leistung Dauer- / Unterbrochen	Power continuous/intermittent	-	-
Крутящий момент непрерывный / переменный	Drehmoment Dauer- / Unterbrochen	Torque continuous/intermittent	-	-
Программируемый шаг перемещения, ось С	Programmierbarer Wegschritt, C-Achse	Programmable increment, C-axis	-	-
Макс. диаметр прохода пруткового материала	Maximaler Stangendurchlass	Maximum throughbore	-	-
Регулируемое осевое усилие зажима S3, пневматич.	Regulierbar axiale Spannkraft S3 pneumatisch	Adjustable axial clamping force S3 pneumatic	-	-
<b>Револьверная головка</b>	<b>Revolver</b>	<b>Turret</b>		
Крепление инструмента	Werkzeug-Befestigung	Tool holder	VDI 30 Axial	VDI 30 Axial
Количество инструментальных станций (все приводные)	Anzahl Werkzeugstationen (alle angetrieben)	Number of tool stations (all driven)	16	16
Наибольшее поперечное сечение стержня инструмента	Größter Schaftquerschnitt der Werkzeuge	Maximum tool size	20 x 20 mm	20 x 20 mm
Мощность непрерывная / переменная	Leistung Dauer- / Unterbrochen	Power continuous/intermittent	1.1 kW / 3.7 kW	1.1 kW / 3.7 kW
Крутящий момент приводных инструментов, S2	Drehmoment der angetriebene Werkzeuge, S2	Torque of the rotating tools, S2	7 - 23.6 Nm	7 - 23.6 Nm
Макс. число оборотов приводных инструментов	Max Drehzahl angetriebene Werkzeuge	Max speed driven tools	4'000 min <sup>-1</sup>	4'000 min <sup>-1</sup>
Время переключения, 1 поз.	Schaltzeit 1 Pos.	Indexing time 1 pos.	0.56 s	0.56 s
Встроенная система подачи и индексации охлаждающей жидкости в обоих направлениях	Integrierte Kühlmittelzufuhr und Indexierung in beiden Richtungen	Integrated cooling and indexing in both direction	✓	✓
<b>Суппорт револьверного типа</b>	<b>Schlitten Revolver</b>	<b>Slide turret</b>		
Поперечный ход, ось X	Querweg, X-Achse	Transverse stroke, X-axis	201 mm	201 mm
Программируемый шаг перемещения, ось X (диаметр)	Programmierbarer Wegschritt, X-Achse (Durchmesser)	Programmable increment, X-axis (diameter)	0.0001 mm	0.0001 mm
Продольный ход, ось Z	Längsweg, Z-Achse	Longitudinal stroke, Z-axis	398 mm	398 mm
Программируемый шаг перемещения, ось Z	Programmierbarer Wegschritt, Z-Achse	Programmable increment, Z-axis	0.0001 mm	0.0001 mm
Продольный ход, ось Y	Längsweg, Y-Achse	Longitudinal stroke, Y-axis	-	-
Программируемый шаг перемещения, ось Y	Programmierbarer Wegschritt, Y-Achse	Programmable increment, Y-axis	-	-
Ускоренный ход, оси X, Y и Z	Eilgänge, X-, Y- und Z-Achsen	Rapid feed, X-, Y- and Z-axes	20 m/min max	20 m/min max
<b>Суппорт контршпинделя (опция)</b>	<b>Schlitten Gegenspindel (Optionen)</b>	<b>Slide counter-spindle (Option)</b>		
Путь перемещения E	Verfahrweg E	Stroke E	-	-
Подача E	Vorschub E	Feedrate E	-	-
Программируемый шаг перемещения, ось E	Programmierbarer Wegschritt, E-Achse	Programmable increment, E-axis	-	-
<b>Моторизованная задняя бабка (опция)</b>	<b>Motorisiert Reitstock (Optionen)</b>	<b>Motorized tailstock (Option)</b>		
Конусность шпинделя	Aufnahme Konus der Pinole	Spindle taper	MORSE 3	MORSE 3
Путь перемещения E	Verfahrwegen E	Stroke E	441 mm	441 mm
Подача E	Vorschub E	Feedrate E	20 m/min max	20 m/min max
<b>Резервуар для охлаждающей жидкости</b>	<b>Kühlmittel Tank</b>	<b>Tank with coolant</b>		
Объем резервуара	Fassungsvermögen des Tanks	Tank capacity	200 l	200 l
Давление ирригационного насоса	Druck der Bewässerung Pumpe	Pressure of watering pump	83l / min @ 2.4 bar	83l / min @ 2.4 bar
<b>Габариты и вес</b>	<b>Abmessungen und Gewicht</b>	<b>Dimensions and weight</b>		
Примерный вес нетто	Ungefähres Nettogewicht der Maschine	Approximate net weight of the machine	4'400 Kg	4'400 Kg
Габариты станка Д x Ш x В	Maschinenabmessungen L x T x H	Overall dimensions L x D x H	1895 x 1783 x 1947 [mm]	1895 x 1783 x 1947 [mm]



Резьбовое отверстие Фреза  
Gewindebohrung Fräser  
Drilling and tapping milling cutter





			842 Mi	842 Mi-Y
<b>Рабочая область</b>	<b>Arbeitsbereiche</b>	<b>Capacities</b>		
Максимальный диаметр обточки	Maximaler Drehdurchmesser	Maximal turning diameter	350 mm	260 mm
Максимальная длина обточки	Maximaler Drehlänge	Maximal turning length	398mm	398 mm
Макс. расстояние между центрами	Max. distanz zwischen den Spitzen	Max distance between centers	470 mm	470 mm
Макс. расстояние между концами шпинделя	Max. Abstand zwischen den Spindelnasen	Max. distance between spindle noses	639 mm	639 mm
<b>Шпиндель</b>	<b>Spindel</b>	<b>Spindle</b>		
Передний конец шпинделя ISO	Spindelhase ISO	ISO spindle nose	A2-5	A2-5
Частота вращения шпинделя	Spindelndrehzahl	Spindle speed	0 - 6'000 min-1	0 - 6'000 min-1
Двигатель с осью С	Motor mit C-Achse	Motor with C axis	Intégré	Intégré
Мощность непрерывная / переменная	Leistung Dauer- / Unterbrochen	Power continuous / intermittent	24 kW / 30 kW	24 kW / 30 kW
Крутящий момент непрерывный / переменный	Drehmoment Dauer- / Unterbrochen	Continuous / intermittent torque	72 Nm / 90 Nm	72 Nm / 90 Nm
Программируемый шаг перемещения, ось С	Programmierbarer Wegschritt, C-Achse	Programmable increment, C-axis	0.0001°	0.0001°
Макс. диаметр прохода пруткового материала	Maximaler Stangendurchlass	Maximum throughbore	42 mm	42 mm
Регулируемое осевое усилие зажима S1, гидравлич.	Regulierbar axiale Spannkraft S1 hydraulisch	Adjustable axial clamping force S1 hydraulic	250 – 2500 daN	250 - 2500 daN
<b>Контршпиндель (опция)</b>	<b>Gegen-Spindel (Optionen)</b>	<b>Counter-spindle (Option)</b>		
Передний конец шпинделя ISO	Spindelhase ISO	ISO spindle nose	A2-4	A2-4
Частота вращения шпинделя	Spindelndrehzahl	Spindle speed	0 - 5'000 min-1	0 - 5'000 min-1
Двигатель с осью С	Motor mit C-Achse	Motor with C axis	Déporté	Déporté
Мощность непрерывная / переменная	Leistung Dauer- / Unterbrochen	Power continuous/intermittent	2.2 kW / 3.7 kW	2.2 kW / 3.7 kW
Крутящий момент непрерывный / переменный	Drehmoment Dauer- / Unterbrochen	Torque continuous/intermittent	23 Nm / 38 Nm	23 Nm / 38 Nm
Программируемый шаг перемещения, ось С	Programmierbarer Wegschritt, C-Achse	Programmable increment, C-axis	0.0001°	0.0001°
Макс. диаметр прохода пруткового материала	Maximaler Stangendurchlass	Maximum throughbore	24 mm	24 mm
Регулируемое осевое усилие S3, пневматич.	Regulierbar axiale Spannkraft S3 pneumatisch	Adjustable axial clamping force S3 pneumatic	450 - 1'150 daN	450 - 1'150 daN
<b>Револьверная головка</b>	<b>Revolver</b>	<b>Turret</b>		
Крепление инструмента	Werkzeug-Befestigung	Tool holder	VDI 30 TRIFIX Radial	VDI 30 TRIFIX Radial
Количество инструментальных станций (все приводные)	Anzahl Werkzeugstationen (alle angetrieben)	Number of tool stations (all driven)	12	12
Наибольшее поперечное сечение стержня инструмента	Größter Schaftquerschnitt der Werkzeuge	Maximum tool size	20 x 20 mm	20 x 20 mm
Мощность непрерывная / переменная	Leistung Dauer- / Unterbrochen	Power continuous/intermittent	6.7 kW / 11.7 kW	6.7 kW / 11.7 kW
Крутящий момент приводных инструментов, S2	Drehmoment der angetriebene Werkzeuge, S2	Torque of the rotating tools, S2	16 - 28 Nm	16 - 28 Nm
Макс. число оборотов приводных инструментов	Max Drehzahl angetriebene Werkzeuge	Max speed driven tools	12'000 min <sup>-1</sup>	12'000 min <sup>-1</sup>
Время переключения, 1 поз.	Schaltzeit 1 Pos.	Indexing time 1 pos.	0.5 s	0.5 s
Встроенная система подачи и индексации охлаждающей жидкости в обоих направлениях	Integrierte Kühlmittelzufuhr und Indexierung in beiden Richtungen	Integrated cooling and indexing in both direction	✓	✓
<b>Суппорт револьверного типа</b>	<b>Schlitten Revolver</b>	<b>Slide turret</b>		
Поперечный ход, ось X	Querweg, X-Achse	Transverse stroke, X-axis	201 mm	155 mm
Программируемый шаг перемещения, ось X (диаметр)	Programmierbarer Wegschritt, X-Achse (Durchmesser)	Programmable increment, X-axis (diameter)	0.0001 mm	0.0001 mm
Продольный ход, ось Z	Längsweg, Z-Achse	Longitudinal stroke, Z-axis	398 mm	398 mm
Программируемый шаг перемещения, ось Z	Programmierbarer Wegschritt, Z-Achse	Programmable increment, Z-axis	0.0001 mm	0.0001 mm
Продольный ход, ось Y	Längsweg, Y-Achse	Longitudinal stroke, Y-axis	-	+/- 41 mm
Программируемый шаг перемещения, ось Y	Programmierbarer Wegschritt, Y-Achse	Programmable increment, Y-axis	-	0.0001 mm
Ускоренный ход, оси X, Y и Z	Eilgänge, X-, Y- und Z-Achsen	Rapid feed, X-, Y- and Z-axes	30 m/min max	30 m/min max
<b>Суппорт контршпинделя (опция)</b>	<b>Schlitten Gegenspindel (Optionen)</b>	<b>Slide counter-spindle (Option)</b>		
Путь перемещения E	Verfahrweg E	Stroke E	441 mm	441 mm
Подача E	Vorschub E	Feedrate E	30 m/min max	30 m/min max
Программируемый шаг перемещения, ось E	Programmierbarer Wegschritt, E-Achse	Programmable increment, E-axis	0.0001 mm	0.0001 mm
<b>Моторизованная задняя бабка (опция)</b>	<b>Motorisiert Reitstock (Optionen)</b>	<b>Motorized tailstock (Option)</b>		
Конусность шпинделя	Aufnahme Konus der Pinole	Spindle taper	MORSE 3	MORSE 3
Путь перемещения E	Verfahrwegen E	Stroke E	441 mm	441 mm
Подача E	Vorschub E	Feedrate E	30 m/min max	30 m/min max
<b>Резервуар для охлаждающей жидкости</b>	<b>Kühlmittel Tank</b>	<b>Tank with coolant</b>		
Объем резервуара	Fassungsvermögen des Tanks	Tank capacity	200 l	200 l
Давление ирригационного насоса	Druck der Bewässerung Pumpe	Pressure of watering pump	83l / min @ 2.4 bar	83l / min @ 2.4 bar
<b>Вес и габариты</b>	<b>Abmessungen und Gewicht</b>	<b>Dimensions and weight</b>		
Примерный вес станка, нетто	Ungefähres Nettogewicht der Maschine	Approximate net weight of the machine	4'400 Kg	4'600 Kg
Габариты, Д x Ш x В	Maschinenabmessungen L x T x H	Overall dimensions L x D x H	1895 x 1783 x 1947 [mm]	1895 x 1783 x 1947 [mm]

SWISS MADE 

При производстве нашей продукции мы придаем большое значение швейцарскому качеству.

Wir legen bei der Herstellung unserer Produkte grossen Wert auf Schweizer Qualität.

We care a lot that our products are of Swiss quality.



Высокоточные токарные станки модели 842 соответствует всем нормам безопасности, предусмотренным ЕС.

Наша продукция постоянно адаптируется к требованиям рынка, поэтому все иллюстрации, технические данные, размеры и вес являются ориентировочными.



Die Hochpräzisions-Drehbänke 842 entsprechend den von der europäischen Gemeinschaft (EG) erfassenden Sicherheits-Vorschriften.

Unsere Produkte werden laufend den Marktbedürfnissen angepasst, daher sind alle Abbildungen, technische Daten, Abmessungen und Gewichtsangaben unverbindlich.



The 842 High precision Lathes are in conformity with the European Community safety regulations (CE).

In view of the constant improvements made to our products, technical data, illustrations, dimensions and weights appearing in this catalogue are subject to change without notice.

## НАША ПРОДУКЦИЯ

Точение / фрезерование

## UNSERE PRODUKTE

Drehen / Fräsen

## OUR PRODUCTS

Turning / Milling



### 70-CF / 70Mi-CF

Стандартный высокоточный токарный станок  
Konventionelle Hochpräzisions-Drehbänke  
High Precision conventional Lathes



### 102N-CF / 102Mi-CF

Стандартный высокоточный токарный станок  
Konventionelle Hochpräzisions-Drehbänke  
High Precision conventional Lathes



### 102N-VM-CF

Стандартный высокоточный токарный станок  
Konventionelle Hochpräzisions-Drehmaschine  
High Precision conventional Lathe



### HSM 330 / 510

Высокоскоростной обрабатывающий центр  
Hoch Geschwindigkeit Bearbeitungszentrum  
High speed milling center



### 302

Высокоточный токарный станок с ЧПУ  
CNC Hochpräzisions-Drehmaschinen  
High Precision CNC lathe



### 225 TM-CNC

Высокоточный токарный станок с ЧПУ  
CNC Hochpräzisions-Drehmaschine  
High Precision CNC lathe



### 225 Tmi-CNC

Высокоточный токарный станок с ЧПУ  
CNC Hochpräzisions-Drehmaschine  
High Precision CNC lathe



### 60-CNC / 100-CNC / 160-CNC

Вертикальный обрабатывающий центр  
Vertikale Bearbeitungszentrum  
Vertical Machining Centers



### 125-CCN

Высокоточный токарный станок с ЧПУ  
CNC Hochpräzisions-Drehmaschinen  
High Precision CNC lathe



### 180-CCN

Высокоточный токарный станок с ЧПУ  
CNC Hochpräzisions-Drehmaschinen  
High Precision CNC lathe



### 842 / 860

Высокоточный и высокопроизводительный токарный станок  
Hochpräzisions-Produktions-Drehcenter  
High precision and production turning center



### 48V / 48V-15K

Компактный вертикальный обрабатывающий центр  
Kompakt Vertikale Bearbeitungszentrum  
Compact vertical machining centers



### 202 TG

Высокопроизводительный станок для точения и шлифования  
Produktionsmaschine die Schleifen und drehen verbindet  
Production machine combining turning and grinding



Ваш партнер / Ihr Partner / Your partner



@smsa\_ch